

<<纳博科夫传>>

图书基本信息

## &lt;&lt;纳博科夫传&gt;&gt;

## 内容概要

《纳博科夫传俄罗斯时期》为套装书，分别包括：《纳博科夫传俄罗斯时期（上）》、《纳博科夫传俄罗斯时期（下）》。

《纳博科夫传俄罗斯时期（套装全2册）》从纳博科夫的家族历史与完美童年写起，到纳博科夫一家踏上美利坚国土前一刻结束，在时间段上与纳氏唯一一部自传回忆录《说吧，记忆》刚好重合。在这部享誉世界的纳博科夫评传中，纳氏虚实相间欲与还休的记忆不曾说出的，博伊德替他说了下去；纳博科夫的读者们不曾读懂的，博伊德替他们读了出来。纳博科夫毕生创作中所有精心埋藏的典雅谜题，向读者发出的狡黠挑战，都被博伊德——破解——也许，他正是纳博科夫所召唤的那个最优秀的读者。

作为纳博科夫最权威的研究者和传记作者，博伊德以一个学者的深邃，一个理想读者的洞察力，一个讲故事好手的天资，勾勒纳博科夫生平跌宕，专注于刻写其“生命纹理”，更在对其作品的详尽解读与“解密”上做足功夫，是一部纳博科夫爱好者与研究者们无法绕行的“纳氏宝典”。

博伊德重拾纳博科夫抖落的回忆线头，甄别，辨伪，组合，串连，翻转，复原了纳博科夫在圣彼得堡、克里米亚、柏林、巴黎的生活场景，并带领读者一路蜿蜒而行，穿梭于其生活与创作之间。

博伊德致力于纳博科夫谜一般的个性及其对其创作的影响，揭示出纳博科夫对人类意识的哲学思考，描述其哲学观的发展轨迹，并就这些观念之于其艺术创作的影响加以阐发，辅以大量精致透辟、独具慧眼的文本细读，提炼出纳氏其文其所独有的诗学特征：独立与花样。

他指出，作为一名作家、昆虫学家与博物学家，纳博科夫唤醒了我们对细节、整体与和谐的注意，他提醒我们，只要不以想当然的眼光看世界，我们就会发现庸常的生活洪流中潜藏着的艺术品质，从而深入一个更加丰饶的世界；在感受作家无穷的创造力的同时，看到世界那无限的创造的神奇。

我们是时间与个体意识的囚徒，然而，在艺术或科学中，在记忆、想象、意志与良知之下，人类心灵可以自由驰骋，穿越自我的禁锢与时间的铁栅。

源于热爱与懂得，博伊德的评传与纳博科夫的行文风格一脉相承，其结构之完美，论述之精妙，解读之细腻，引征之繁复，行文之诗意，蕴涵之丰盈，无处不流露出大家气魄，至今无出其右者。

## <<纳博科夫传>>

### 作者简介

刘佳林，1965年11月生，上海交通大学人文学院中文系副教授，硕士生导师。  
近期主要成果有：《比较文学概论》（参编），《论文明、权力与知识》（译著），《诚与真》（译著），《汉娜·阿伦特：政治、历史与公民身份》（译著），《外国传记鉴赏辞典》（副主编）等。  
目前正承担国家社科基金项目“纳博科夫小说论”的研究工作。

布赖恩·博伊德，新西兰奥克兰大学英语系杰出教授，国际知名学者，纳博科夫研究权威，成果荣获多种奖励，并被译成12种文字。

他最富盛名的学术成果包括两卷本传记《纳博科夫传：俄罗斯时期》、《纳博科夫传：美国时期》，关于《微暗的火》、《阿达》的研究著作以及他负责的网站“阿达在线”。

此外，他还编有《美国图书馆中的纳博科夫》（三卷本，1996），合编《纳博科夫的蝴蝶》（与罗伯特·迈克尔·派尔合作）、《诗歌与译文》（与斯坦尼斯拉夫·什瓦布林合作，哈考特，2008），并帮助意大利阿德尔斐七星诗社出版社和西班牙银河出版社编辑纳博科夫全集。

他的近期著作包括《论故事的起源：进化、认识与小说》（贝尔克纳普/哈佛，2009）以及《文学的进化论研究：艺术与科学读本》（哥伦比亚，2009）。

目前正研究撰写科学哲学家卡尔·波普尔的传记。

## <<纳博科夫传>>

### 书籍目录

- 插图说明
- 日期说明
- 中文版序
- 引言
- 第一部分 俄罗斯
- 第一章 自由血统：过去的花样
- 第二章 醒来的世界(圣彼得堡, 1899 - 1904)
- 第三章 第一次革命与第一届杜马(圣彼得堡, 1904 - 1906)
- 第四章 蝴蝶(圣彼得堡, 1906 - 1910)
- 第五章 学校(圣彼得堡, 1911 - 1914)
- 第六章 恋人与诗人(彼得格勒, 1914 - 1917)
- 第七章 初尝流亡滋味(克里米亚, 1917 - 1919)
- 第二部分 欧洲
- 第八章 成为西林(剑桥, 1919 - 1922)
- 第九章 重组(柏林, 1922 - 1923)
- 第十章 缪斯登场(柏林, 1923 - 1925)
- 第十一章 流亡生活场景(柏林, 1925 - 1926)
- 第十二章 异想(柏林, 1927 - 1929)
- 第十三章 作家纳博科夫
- 第十四章 《防守》
- 第十五章 反与正(柏林, 1929 - 1930)
- 第十六章 明亮的书桌, 黑暗的世界(柏林, 1930 - 1932)
- 第十七章 远景(柏林, 1932 - 1934)
- 第十八章 翻译与转换(柏林, 1934—1937)
- 第十九章 奔波(法国, 1937)
- 第二十章 《天资》581
- 第二十一章 穷困(法国, 1938 - 1939)
- 第二十二章 寻找出口(法国, 1939 - 1940)
- 致谢
- 文献目录
- 索引
- 译后记

## &lt;&lt;纳博科夫传&gt;&gt;

## 章节摘录

插图：1982年起，我开始偷偷地研究纳博科夫在俄罗斯的生活，1990年我第一次访问了这片国土。

戈尔巴乔夫的时代，苏联经历了剧烈的变革，1986年起，纳博科夫的作品开始在苏联出版。

1990年夏，俄罗斯第一次纳博科夫讨论会在莫斯科召开，年底我应邀再次去了这个国家。

那里的纳博科夫学者迫切想翻译出版我的纳博科夫传，并请我为俄文本作序，我欣然应允，并跟他们谈到俄罗斯充满讽刺意味的历史，谈到纳博科夫本人的看法，他说未来某一天，他的声名将会在俄罗斯得到恢复。

但当时俄罗斯的经济很糟糕，许多希望出版本传记的出版社纷纷倒闭。

我的序言1992年就写好，1999年只得附言更新，2000年又再次附言解释，直到2001年，《纳博科夫传：俄罗斯时期》才终于出版。

我知道，这样的拖延不会在中国发生。

像纳博科夫一样，我从未去过中国，不过我希望这种情况不久能得到改变。

在讲授英国文学课程时，我会在导论部分夹带一些关于托尔斯泰和李白的介绍。

纳博科夫关心他在俄国读者心中的地位，但对中国却考虑不多，只是在《天资》中，他让康斯坦丁·戈杜诺夫—车尔登采夫在天山、南山、戈壁、长江上游、拉萨、阿尔金山和塔克拉玛干地区做过蝴蝶科考工作。

20世纪二三十年代，纳博科夫的一些作品曾在俄国流亡者的中心之一哈尔滨出版。

西蒙·卡林斯基是第一个发表研究《天资》著述的美国学者，也是纳博科夫书信的第一个编辑人，他就是在哈尔滨长大的。

30年代时卡林斯基还是一个小男孩，但已经爱上纳博科夫的小说。

1919年以后，纳博科夫再也没有踏上俄国的土地，不过在想象中，他最后一部完成了的小说《瞧，这些小丑！

》的主人公瓦季姆·瓦季米奇却回去了。

在回忆中，他的青春岁月才智平平，没有什么独创性，诗性而又浪漫。

他迷恋的是现成的经验，迷恋的是现成的词语。

等他走出这段岁月后，纳博科夫获得了一些教训：发现自我屈服后，对习惯有了更强烈的恐惧；他对那种宣称追求艺术、因此可以对所选择的真实生命恣意妄为的做法感到厌恶；他认识到易燃的情欲和永不熄灭的初恋之火有着本质区别。

是的，与后继者点燃起来的诗情一样，柳夏激发的诗句也一样没有什么创造性，但在与她的交往中，纳博科夫获得了一种感情的光与热，这些光与热将在未来五十年的散文写作中不断闪烁、释放。

纳博科夫对柳夏的热情无助于他的学习。

虽然小孩子时他是数学奇才，但1907年的肺炎让他失去了这种特殊天赋，他在捷尼谢夫的数学成绩随着兴趣的高低而起伏。

1918年春季学期结束时，他的代数“不理想”。

需要另外补课。

1916年秋季学期他找了个数学辅导老师，过去捷尼谢夫的学生，现在是大学生，叫拉扎尔·罗森塔尔，他后来写过一篇回忆纳博科夫年轻时候的文章，这类文章不多见。

他之所以揽到这份工作，是因为他已经在给纳博科夫的同学辅导，那就是贫穷、胆怯、害羞、失去父亲的尼古拉·舒斯托夫。

舒斯托夫经常自豪地跟罗森塔尔说起他的朋友沃洛佳，急于让他的辅导老师觉得，有这样的学生很荣耀。

罗森塔尔觉得这样的友谊很奇怪，沃洛佳“不但来自另一个阶层，而且属于另一种类型。

他在班上是个头目，科利亚则总是缩在墙角，但他们之间却有某种联系”。

罗森塔尔记得，舒斯托夫总是心存感激，因为他不但被邀请到纳博科夫那奢华的家里去，叶莉娜·纳博科夫还征求他的意见，如何平息儿子狂暴的情绪。

罗森塔尔觉得沃洛佳很好教，但容易分心：“他很快就能掌握要学的东西，不过他脑子里的东西太多

<<纳博科夫传>>

太多！

## &lt;&lt;纳博科夫传&gt;&gt;

## 后记

一般说来，后记往往有点像影片的片尾，生动活泼的画面忽然间变成了单调的、机械滚动的字幕，尽管制片人对演职员、赞助商等种种信息详细交代，唯恐遗漏，但观众大多早已起身离场。

那些依然能够安静地坐在池子里，听着与主题相关或无关的片尾曲，望着一排排滑过去的名字，直到“剧终”的字样在让人觉得晃眼的灯光照耀下消失于银幕才走开的人，要么是“利益攸关方”，要么是真正的影迷，要么就是果戈理笔下那对着马车轱辘发呆的农民。

不过，照纳博科夫的说法，发呆是“生存还是毁灭之沉思的原始形式”。

经过20个月的艰苦努力，完成了这部对本人而言体量比较大的译著之后，我其实是有许多话要说的。

从2007年9月3日魏东先生打电话跟我商谈此书的翻译至今，家事国事、身内身外，我亲历、目睹了太多的离合悲欢，失望希望。

这样，翻译《纳博科夫传》于我除了是一种久存的心愿与责任外，有时还是一种寄托，甚至是一种强迫性的情感转移。

坦率地说，我对这本传记非常用心，翻译过程中，为之歌哭泪笑的时候也有过。

我沉湎很深时，妻子都有些担心，她逼着我跟她到超市去换换脑子，可在我眼里，那些促销的广告牌、琳琅的货架和推着购物车在商场晃悠的顾客都不真实，倒是柏林街头的电车、波罗的海的海滩、费奥多尔和济娜站在朦胧路灯下的形象让我觉得亲切，仿佛就在眼前。

<<纳博科夫传>>

媒体关注与评论

## <<纳博科夫传>>

### 编辑推荐

《纳博科夫传俄罗斯时期(套装全2册)》由广西师范大学出版社出版。

“洛丽塔”传奇的缔造者，驰骋于俄语、法语、英语三度空间的文学大师，何处才是其精神家园？三十年来最权威的纳博科夫传记一部二十世纪的政治史、精神史纳博科夫倾斜着文学的层面，倾斜着生活的层面。

阅读纳博科夫，我们不再只是观察人物之间的戏剧，我们自身在一个更大的舞台上变成了主人公：读者面对着作者，心灵面对着它的世界。

在他最优秀的作品中，纳博科夫让我们认识到，他的世界不是现成的，而是当着我们的面在生成，我们参与创造越多——观察细节，将各部分联系起来，努力解决它们提出或隐藏的各种问题——这些世界就变得越“真实”，同时，这些真实就越可能成为通向进一步真实的台阶。

随着发现不断增加，激动的脉搏会跳得更快，惊奇感会更强，直到最后，我们站到了新真理的门槛前。

纳博科夫说，那就是事物的本来面貌。

只要我们不是想当然地去看世界，我们就会发现生活核心潜藏着的艺术品质，它引领我们深入这个世界，让我们不断接近创造的神奇，也许还给了我们这样一个承诺，我们可以与所了解的一切建立新的关系。

——布赖恩·博伊德

<<纳博科夫传>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>